

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 10: Licht und Farbe

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Kanton Bern**  
**Canton de Berne**

Das Amt für Grundstücke und Gebäude (AGG) ist Teil der Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern ([www.bve.be.ch](http://www.bve.be.ch)). Das AGG betreut rund 2'500 kantonale Liegenschaften mit einem Neuwert von etwas mehr als 6 Mrd. Franken. Neben der Steuerung des Liegenschaftsportfolios gehören der Gebäudeunterhalt sowie das Projektmanagement (Neu- und Umbauten) zum Aufgabengebiet der rund 80 Mitarbeitenden. Der langjährige Amtsvorsteher geht Ende 2011 in Pension. Für die Nachfolge suchen wir den/die

## Vorsteher/in Amt für Grundstücke und Gebäude AGG

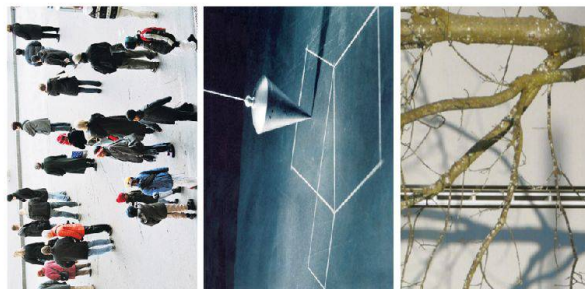
# Kantonsbaumeister/in

Als Kantonsbaumeister/in sind Sie verantwortlich für die nachhaltige Entwicklung und Nutzung der Grundstücke und Gebäude des Kantons sowie die umfassende Führung des Amtes in strategischer, organisatorischer, finanzieller und personeller Hinsicht. Als Topkader der kantonalen Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion berichten Sie direkt an das zuständige Mitglied des Regierungsrates. Aufgrund Ihres ganzheitlichen Verständnisses von Gesellschaft, Wirtschaft und Umwelt vertreten Sie das AGG glaubwürdig nach innen (Regierungsrat, Parlament und Kantonsverwaltung) sowie nach aussen (Nutzer, Auftragnehmer, Öffentlichkeit). Sie arbeiten in interdisziplinären und bereichsübergrei-

fenden Projekten mit und beraten das zuständige Mitglied des Regierungsrates in strategischen und fachlichen Belangen Ihres Geschäftsbereichs. Für die Übernahme dieser anspruchsvollen Aufgabe bringen Sie einen erstklassigen Leistungs- und Erfolgsausweis als Führungspersönlichkeit im Baumbereich (Privatwirtschaft und/oder Verwaltung) mit. Sie verfügen über einen Hochschulabschluss in Architektur mit vertiefter betriebswirtschaftlicher Weiterbildung. Voraussetzungen zur Bewältigung der Herausforderungen sind fundierte Kenntnisse und Erfahrung im Bau-, Planungs- und Immobilienwesen. Sie denken unternehmerisch, haben ein ausgeprägtes Sensorium für politische Zusam-

menhänge und bringen Innovationen im Sinne einer ganzheitlichen, kulturbewussten und nachhaltigen Immobiliennutzung ein. In Deutsch und Französisch verhandeln Sie sicher und gewandt. Im AGG treffen Sie auf ein kompetentes Führungsteam und motivierte Mitarbeitende mit hoher Identifikation. Es erwarten Sie eine einmalige Gebäudestruktur sowie ein faszinierender Aufgabenbereich mit vielseitigen Fragestellungen aus unterschiedlichsten Disziplinen. Dadurch erhalten Sie die Möglichkeit, die Zukunft des Kantons Bern massgeblich und sichtbar mitzugestalten. Wir freuen uns auf Sie!

Spricht Sie diese Herausforderung an? Wir freuen uns auf Ihre **vollständigen Bewerbungsunterlagen** per E-Mail an [bern.ch@mercuriurval.com](mailto:bern.ch@mercuriurval.com) unter Angabe der Vermerk-Nummer **CH-323.20934** oder an Mercuri Urval Executive, Gutenbergstrasse 18, Postfach 7208, 3001 Bern. Gerne geben wir Ihnen weitere Informationen unter **031 390 13 13**. Mercuri Urval mit Sitz in Zürich, Nyon, Basel und Bern sowie weltweit über 70 Niederlassungen. [www.mercuriurval.ch](http://www.mercuriurval.ch)



EXECUTIVE

**Mercuri Urval**



Zertifiziert  
DIN 33430  
Berufsbezogene  
Eignungsdiagnostik

**CHARLES BÉLAZ AG**  
Kaderselektion & Coaching



## Nutzung der Wasserkraft

Unser Auftraggeber ist eine führende Dienstleistungsunternehmung auf dem Gebiet der Bau-, Umwelt- und Energieplanung. Im Rahmen des geplanten Ausbaus des Bereiches Wasserkraftanlagen suchen wir den neuen

## Leiter Fachbereich Wasserkraftanlagen

**Stellenprofil:** Ihre Hauptaufgabe ist der Weiterausbau des Fachbereiches Wasserkraftanlagen gemäss Entwicklungsstrategie und Prioritäten, die Sie mit der Direktion abstimmen. Sie sind selber aktiv an der Front, sowohl bei der Akquisition von neuen Aufträgen als auch bei der Leitung der grösseren Projekte im In- und Ausland. Sie wirken unternehmerisch und sind verantwortlich für die Erreichung der gemeinsam fixierten Ziele.

**Ihr Profil:** Sie verfügen über eine Ausbildung als **dipl. Bauingenieur** sowie über mehrjährige Berufserfahrung in der Leitung multidisziplinärer Projekte im Bereich

Wasserkraftanlagen. Es macht Ihnen Freude mit Menschen zu arbeiten und Ihre fachlichen, akquisitorischen und unternehmerischen Fähigkeiten erfolgreich einzusetzen. Als durchsetzungsstarke und gewinnende Persönlichkeit kommunizieren Sie verhandlungssicher in Deutsch und können sich sehr gut in Englisch verständigen, Französisch ist von Vorteil.

**Ihre Bewerbung:** Ihre Unterlagen schicken Sie bitte an die Charles Bélaž AG; Ihre Bewerbung wird mit absoluter Diskretion und Sorgfalt behandelt. Charles Bélaž freut sich auf ein persönliches Gespräch mit Ihnen.

CHARLES BÉLAZ AG

Badstrasse 17  
CH-5401 Baden

056 225 02 02  
ch.belaz@belazag.ch

www.belazag.ch

Fachverband Fédération Federazione



Der Fachverband Infra ist die Organisation der im Infrastrukturbau tätigen Schweizer Bauunternehmen. Unsere 250 Mitgliedfirmen erstellen und unterhalten Verkehrswege, Tunnel- und Brückenbauten, Ver- und Entsorgungsleitungen sowie Baugruben.

Zur Erweiterung der technischen Kompetenz im Tief-, Strassen-, Grund- und Untertagbau suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung für unsere Geschäftsstelle in Zürich eine/n

## Leiter/in Technik

### Ihre Hauptaufgaben:

- Prüfung und Begleitung von Submissionen öffentlicher Bauherren
- Beratung der Mitgliedfirmen bei technischen, submissionsrechtlichen und vertraglichen Fragen
- Projektbezogene Kontaktpflege mit Bauherren und Planern
- Mitwirkung in Kommissionen und Arbeitsgruppen diverser Verbände und Organisationen
- Verfassen von Stellungnahmen und Fachartikeln zu bautechnischen Themen
- Unterrichten an unserer Berufsfachschule Verkehrswegbauer in Sursee im Teilzeitpensum bei Eignung und Interesse

### Ihr Profil:

- Ausbildung als Bauingenieur/in ETH oder FH
- Eventuell Zusatzausbildung als dipl. Baumeister/in
- Erfahrung in der Kalkulation und in der Ausführung von Bauprojekten
- Gute Kenntnisse des öffentlichen Beschaffungswesens und des Werkvertragsrechts
- Dienstleistungsorientiert, kommunikativ, selbständig und initiativ
- Ausgezeichnete Deutsch- und gute Französischkenntnisse

### Unser Angebot:

- Interessante, vielseitige Tätigkeit mit viel Gestaltungs- und Handlungsspielraum
- Ein engagiertes und motiviertes Team
- Attraktive Anstellungsbedingungen
- Arbeitsplatz in unmittelbarer Nähe vom Hauptbahnhof Zürich

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Kontaktperson: Dr. Benedikt Koch, Geschäftsführer Fachverband Infra, Weinbergstrasse 49, Postfach, 8042 Zürich, bkoch@infra-schweiz.ch, Telefon 044 258 84 94